

## ROZDZIAŁ 31 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
31 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE							
<b>31 02 40</b>	<b>Środki niezróżnicowane</b>							
31 02 40 01	Środki niezróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
31 02 40 02	Środki niezróżnicowane (wydatki obowiązkowe)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 31 02 40 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
<b>31 02 41</b>	<b>Środki zróżnicowane</b>							
31 02 41 01	Środki zróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)		297 847 000	64 442 000	350 295 050	197 091 970		
31 02 41 02	Środki zróżnicowane (wydatki obowiązkowe)		23 125 000	25 060 000	20 295 693	20 895 693		
	Artykuł 31 02 41 — Razem		320 972 000	89 502 000	370 590 743	217 987 663		
<b>31 02 42</b>	<b>Rezerwa na pomoc nadzwyczajną</b>	6.3	223 000 000	223 000 000	221 000 000	221 000 000	0,—	0,—
	<b>Rozdział 31 02 — Razem</b>		<b>543 972 000</b>	<b>312 502 000</b>	<b>591 590 743</b>	<b>438 987 663</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 31 — REZERWY

**ROZDZIAŁ 31 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE** (ciąg dalszy)

**31 02 40 Środki nieźróźnicowane**

31 02 40 01 Środki nieźróźnicowane (wydatki nieobowiązkowe)

*Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)*

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
p.m.	p.m.	

*Uwagi*

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: (a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań, oraz (b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 Rozporządzenia Finansowego.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

31 02 40 02 Środki nieźróźnicowane (wydatki obowiązkowe)

*Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)*

Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
p.m.	p.m.	

*Uwagi*

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: (a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań, oraz (b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 Rozporządzenia Finansowego.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

## ROZDZIAŁ 31 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE (ciąg dalszy)

## 31 02 41 Środki zróżnicowane

31 02 41 01 Środki zróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
297 847 000	64 442 000	350 295 050	197 091 970		

## Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: (a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań, oraz (b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 Rozporządzenia Finansowego.

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1.	Pozycja	06 02 04 02	Prawa pasażerów	790 000	550 000	
2.	Pozycja	07 03 06 01	Program działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony ludności	2 400 000	1 000 000	
3.	Artykuł	09 03 02	Promowanie cyfrowej obecności Europy w sieciach globalnych	26 600 000	8 000 000	
4.	Artykuł	09 03 03	Przeciwdziałanie nielegalnym lub szkodliwym treściom w Internecie	9 500 000	1 900 000	
5.	Pozycja	11 07 04 01	Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA) — Subwencja w ramach Tytułów 1 i 2	1 000 000	1 000 000	
6.	Artykuł	13 03 12	Wkład Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii		9 000 000	
7.	Pozycja	15 03 01 01	Promowanie europejskich ścieżek szkolenia zawodowego, w tym praktyk zawodowych	1 875 000	400 000	
8.	Pozycja	15 05 01 03	Inne działania w sektorze audiowizualnym	235 000	235 000	
9.	Pozycja	18 02 03 01	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1 157 000	1 157 000	
10.	Pozycja	18 02 03 02	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułu 3	5 000 000	5 000 000	
11.	Pozycja	18 05 05 01	Europejska Akademia Policyjna — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	900 000	900 000	
12.	Pozycja	18 05 05 02	Europejska Akademia Policyjna — Subwencja w ramach tytułu 3	2 100 000	2 100 000	
13.	Artykuł	18 08 02	System Informacyjny Schengen (SIS II)		1 500 000	
14.	Artykuł	18 08 03	System Informacji Wizowej (VIS)	7 700 000	3 850 000	
15.	Artykuł	19 04 02	Wsparcie dla ofiar naruszeń praw człowieka	7 000 000		
16.	Artykuł	19 04 03	Rozwój i konsolidacja demokracji i państwa prawa — Poszanowanie praw człowieka i podstawowych wolności	104 630 000		
17.	Artykuł	19 04 04	Wsparcie dla działań Międzynarodowego Trybunału Karnego oraz innych trybunałów międzynarodowych w sprawach karnych	7 000 000		
18.	Artykuł	19 11 03	Prince — Rola Unii Europejskiej w świecie	1 200 000	750 000	
19.	Artykuł	22 02 11	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich	116 360 000	23 200 000	
20.	Artykuł	22 04 01	Prince — Strategia informacyjna i komunikacyjna	2 400 000	3 900 000	
				Ogółem	297 847 000	64 442 000

KOMISJA  
TYTUŁ 31 — REZERWY

**ROZDZIAŁ 31 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE** (ciąg dalszy)

**31 02 41** (ciąg dalszy)

31 02 41 01 (ciąg dalszy)

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

31 02 41 02 Środki zróżnicowane (wydatki obowiązkowe)

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 125 000	25 060 000	20 295 693	20 895 693		

*Uwagi*

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: (a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań, oraz (b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 Rozporządzenia Finansowego.

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1.	Artykuł	05 06 01	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rolnictwa	650 000	650 000
2.	Artykuł	11 03 01	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa	22 475 000	24 410 000
			Ogółem	23 125 000	25 060 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

## ROZDZIAŁ 31 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE (ciąg dalszy)

## 31 02 42 Rezerwa na pomoc nadzwyczajną

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
223 000 000	223 000 000	221 000 000	221 000 000	0,—	0,—

## Uwagi

W świetle wniosków Rady Europejskiej w Edynburgu w dniach 11 i 12 grudnia 1992 r. oraz Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., instytucje zdecydowały o wprowadzeniu rezerwy na pomoc w sytuacjach kryzysowych do budżetu.

Celem tej rezerwy, zgodnie z ust. 23 lit. c) porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r., jest zapewnienie szybkiego reagowania na nagłą potrzebę pomocy w świetle zdarzeń, których nie można było przewidzieć podczas sporządzania budżetu, przy czym priorytet będą miały operacje humanitarne.

Kiedy Komisja dostrzeże potrzebę skorzystania z tych rezerw, możliwie szybko zainicjuje rozmowy trójstronne, w razie potrzeby w uproszczonej formie, mając na względzie zabezpieczenie porozumienia między obydwoma organami władzy budżetowej w sprawie potrzeby skorzystania z rezerwy oraz wymaganej kwoty. Środki będą przenoszone do stosownych linii budżetowych.

## Odnosne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i ulepszenia procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1).



**AŁĄCZNIKI**

